EMIGRACION Y JUVENTUD EN CUBA DESDE EL PRISMA DE LA MUSICA1

Lic. Mirennis Sánchez Mora Lic. Yerany Moretón Espinosa CENTRO DE INVESTIGACIONES PSICOLÓGICAS Y SOCIOLÓGICAS

Resumen

La ponencia se refiere al modo en que se refleja el tema de la emigración externa en la letra de algunas de las canciones más gustadas por la juventud capitalina en la actualidad. Se propone un análisis al contenido de estas canciones, teniendo en cuenta además, algunos resultados de investigación sobre el sector juvenil.

La música que no describa algo no es más que ruido.

Parménides de Elea

La música: mucho más que sonidos

La música ha sido siempre, más allá de distinciones geográficas, étnicas, ideológicas, estéticas, etc., una importante expresión cultural de los pueblos. Pero su producción y manifestación, en tanto van asociadas a las condiciones económicas, políticas y culturales de cada sociedad, varía según los cambios acaecidos durante una época o momento histórico determinados. Ella, como medio simbólico de comunicación, es susceptible a diversos usos sociales; ya sea como arte, como elemento de consumo, como vehículo de propaganda ideológica, etc.

Como objeto de estudio científico ha sido analizada por distintas disciplinas, desde la propia Musicología, hasta ramas de las Ciencias Sociales, como la Antropología Cultural y la Sociología de la Cultura, por solo citar ejemplos.

La música es, además, una vía de socialización² y de conformación de identidades (Ver: Guerrero, 2007: pp.11-25); (Domínguez, s/f), que a la vez que participa de la vida social de las personas, la configura (Hormigos y Martín, 2004: 260-261).

Desde el punto de vista de su consumo, podría suponerse que este es mayor en la actualidad, si se piensa en el hecho, por ejemplo, de que las generaciones actuales – teniendo en cuenta que una generación se define como "el conjunto histórico concreto de personas, próximas por la edad y socializadas en un determinado momento de la evolución de la sociedad, lo que condiciona prácticas sociales comunes en etapas claves de formación de la personalidad, que da

¹ Ponencia presentada en el III Taller Internacional sobre Juventud del CIPS. Publicado en el DVD del propio evento.

² En tanto proceso que permite la aprehensión de normas, costumbres, hábitos, creencias, ideas, símbolos, etc., a través del cual el sujeto va conformando sentimientos, actitudes y hasta la misma personalidad.

lugar a rasgos estructurales y subjetivos similares, que la dotan de una fisonomía propia" (Domínguez, s/f: 2)—, están siendo socializadas en un contexto donde el uso cada vez más extendido de las nuevas tecnologías condiciona nuevos canales y espacios para el acceso y transmisión de la información (aspecto que los diferencia de generaciones precedentes); canales y espacios de los que la música no queda exenta.

Bajo estos supuestos, preguntas como: ¿qué papel desempeña la música en el proceso de socialización de la juventud, en las circunstancias económicas, políticas, culturales, etc., de la sociedad cubana actual? ¿Sobre qué temáticas versan las canciones que escuchan los jóvenes en la actualidad? Teniendo en cuenta el pluralismo de estilos y lenguaje, ¿qué valores transmiten las letras de las canciones más escuchadas por los jóvenes?; dieron lugar a una parte de un proyecto de investigación, aún en curso, sobre la socialización para la formación de valores de la juventud capitalina³, dentro del cual se ha realizado un análisis de contenido a una muestra de canciones⁴, que se han identificado entre las más gustadas por los jóvenes de la capital. La investigación se propuso como problema guía del análisis: ¿Qué visión de sujeto y sociedad transmiten las letras de algunas de las canciones más gustadas por la juventud capitalina?

Con la idea de saber cuáles eran esas canciones más gustadas por los jóvenes capitalinos en la actualidad, se realizaron algunas entrevistas informales en espacios como la Universidad de La Habana, peñas recreativas dentro de la misma Universidad, Institutos Politécnicos, espacios públicos y centros de trabajo, con la intención de lograr un mayor nivel de heterogeneidad entre los jóvenes entrevistados.

A partir de esta búsqueda se obtuvieron un conjunto de 145 canciones, y luego, bajo los criterios de género musical⁵, frecuencia y autor, se seleccionaron 30 canciones, quedando conformada así la muestra con la que se trabajó (Ver Anexo 1).

El análisis de las letras de las canciones reveló, que las temáticas sobre las que estas versan se vinculan a problemáticas de la sociedad cubana actual y dentro de estas problemáticas, varias relacionadas directamente con la juventud.

Aunque las 30 canciones no constituyen una cifra representativa, llama la atención en términos cualitativos, que entre los temas más frecuentes de las letras analizadas, aparecen en primer lugar, la referencia a la relación de pareja (en canciones del género Balada, Rap/Hip-Hop, Fusión Alternativa y Reguetón); y en segundo lugar la referencia a la emigración externa.

³ El proyecto forma parte del Programa Territorial de Ciencias Sociales de Ciudad de La Habana 2010 y se lleva a cabo por el Grupo de Estudios sobre Juventud del CIPS.

⁴ Algunos autores como Edgar Morin, sostienen la hipótesis de que en la época postmoderna, en la doble dimensión de la música (verbal y musical), la letra ha ido adquiriendo una forma más directa de comunicar, de algún modo más objetiva. En este sentido hay que decir que lo que ha sido objeto de análisis no es la música, en su totalidad como producto artístico, sino aquella dimensión verbal; pues la canción, a través del lenguaje, transmite y es portadora a la vez, de una concepción del mundo desde la visión del autor*, y por ello capaz, (de un modo más, o menos directo), de reflejar determinados valores humanos, éticos, sociales, etc. Del mismo modo, por corresponderse con unas circunstancias histórico-sociales específicas, las letras expresan ("traducen", producen y/o reproducen), representaciones, estereotipos, subjetividades diversas, que pueden transmitir el sentido contrario o negativo, de aquellos valores.

^{*} El sociólogo francés Pierre Bourdieu (1930-2001), plantea que una obra de arte, "en tanto producción de valor (y de creencia)", lleva consigo la impronta tanto del *habitus* del productor como del contexto o espacio social del que este forma parte, o sea, el campo de producción al que pertenece.

⁵ Los géneros musicales quedaron establecidos bajo las siguientes categorías: *Trova, Fusión Alternativa, Salsa, Rap/Hip-Hop, Balada y Reggaeton.*

La emigración en sentido general, fue el segundo tema más frecuente dentro de la muestra, y como parte de esta temática, la emigración externa fue la más tratada (Ver Anexo 2). En algunas canciones aparece como temática central y en otras se enuncia y hasta se plantea explícitamente como un problema de la sociedad cubana actual. Así, de los 6 géneros en los que fueron agrupadas las canciones, 4 de ellos (en 2 canciones de *Trova*, 2 de *Fusión Alternativa*, 1 de *Salsa* y 1 de *Rap/Hip-Hop*) hacen referencia a la emigración externa; datos que si bien numéricamente no son significativos, sí resultan relevantes desde una perspectiva cualitativa.

Teniendo en cuenta que la investigación referida está aún en proceso, este trabajo propone una rápida mirada al tratamiento que hacen las letras de las canciones con relación a la problemática de la emigración externa. Se pretende un breve análisis pensado también a la luz de algunas características de la juventud cubana actual, develadas en diversas investigaciones.

La emigración en el contexto de la sociedad cubana y de las Ciencias Sociales

Referirse al tema de las migraciones implica, por la naturaleza misma de este fenómeno, ubicar el análisis más allá de las fronteras nacionales del contexto específico desde el cual parta el análisis. Así, "el carácter masivo de las migraciones aumenta, motivado por la diferencia en el nivel de vida entre países, la inestabilidad política, la pobreza y la búsqueda de mejores condiciones económicas y sociales en general" (Aja, 2001: s/p), además no se producen de un modo homogéneo o no son particulares de un país o región determinados.

Desde el punto de vista de la investigación social, este objeto de análisis implica, además de una postura teórico-metodológica determinada, posicionamientos éticos y políticos por parte del investigador.

En el caso de Cuba la emigración ha sido un importante tema de análisis en la agenda de las Ciencias Sociales. Los estudios sobre esta problemática se amplían en la década de los años 80 del siglo XX, como resultado de los acontecimientos del éxodo masivo por el puerto del Mariel; y continúan diversificándose en los años 90, como resultado de los acuerdos migratorios entre Cuba y Estados Unidos en 1978 y el retorno en forma de visita, de cubanos residentes en Estados Unidos a la isla (Ver Zamora, 2010).

Aún cuando dicha temática ha sido ampliamente estudiada desde disciplinas, perspectivas, y áreas del conocimiento diversas (Ver Marín, 2007), en la actualidad cobra especial relevancia, por ejemplo desde los estudios sobre juventud, dadas las peculiaridades del sector juvenil con relación al tema de la emigración.

Las investigaciones pioneras respecto al tema migratorio, se realizaron fundamentalmente por el Centro de Estudios de América (CEA) y el Centro de Estudios Sobre Estados Unidos (CESEU) de la Universidad de La Habana⁶.

- 3 -

⁶ Nos estamos refiriendo a los trabajos de los autores Hernández R., Valdez Paz J., Lovaina R. S., Miyar M. T. y Arce M. Todos referidos a la política migratoria, y a caracterizar desde diferentes aristas a la comunidad cubana asentada en los Estados Unidos.

Con la década del 90, producto del Período Especial y la llamada *crisis de los balseros*⁷ se amplió el diapasón de investigaciones relacionadas con el tema. Ejemplo de ello es la creación del CEAP en 1989 (Centro de Estudios de Alternativas Políticas.) devenido en CEMI (Centro de Estudios de las Migraciones Internacionales), y cuya misión ha sido el estudio de los movimientos migratorios internacionales, en especial el proceso migratorio externo cubano. Muchos de estos estudios atraviesan otras problemáticas como las relaciones de género, el papel de los medios de comunicación, las relaciones intergeneracionales, la familia, la religión, entre otros (Ver Casaña, 2003).

En los procesos de migración externa en Cuba han influido factores de tipo económico, político y social, todo ello acentuado en los momentos de crisis de las relaciones económicas, lo que ha contribuido a la búsqueda de nuevas posibilidades o alternativas por parte de la población que emigra. Las regiones hacia las cuales se ha dirigido dicha migración han resultado ser, fundamentalmente, Norteamérica (Estados Unidos y Canadá), Europa, América del Sur y Centroamérica (Ver Martín y otros, 2007: 142).

A continuación se analiza el tratamiento de esta problemática en las letras de algunas de las canciones más gustadas por los jóvenes en la actualidad.

La emigración a través de las letras

Como parte de la muestra de canciones analizadas, pudimos identificar que unas canciones hacen más énfasis en unos tópicos que en otros, en el entendido de que lo tratan como tema central como se ha referido antes; mientras que otras versan sobre problemáticas muy diversas como pueden ser las relaciones de género, raciales, intergeneracionales; la referencia a la religión, a los medios de comunicación; la referencia a problemas económicos del país (como transporte, vivienda, ingresos, etc.); la referencia a lo territorial y/o nacional, entre otras.

Si se tiene en cuenta que son esas algunas de las canciones más gustadas por los jóvenes en la actualidad, lo primero que llama la atención de la muestra es, dentro de las canciones del género *Trova* (*Como los peces* y *Anita la pinareña*), la fecha de producción⁸ de ambas, las que corresponden a los períodos 1991-1995 y 2001- 2005, respectivamente.

Resulta relevante que *Como los peces* - producida hace 19 años - que trata, entre otros tópicos⁹, la emigración externa de los jóvenes y cuyo tema central va asociado a causas de tipo material y/o económicas, sea una de las canciones más gustadas por la juventud actualmente; lo cual sugiere que una problemática como la emigración externa sigue siendo uno de los problemas fundamentales de la sociedad cubana y en particular de la juventud, para quienes emigrar (definitiva o temporalmente) constituye una de sus aspiraciones (Ver Domínguez, 2009).

⁷ El gobierno cubano, en el verano de 1994 y en medio de la peor crisis económica que sufrió Cuba tras la caída del bloque soviético, abrió las costas cubanas permitiendo marchar del país a cualquier persona que así lo quisiera. Este fenómeno tiene particular relación con el carácter de las relaciones migratorias entre Estados Unidos y Cuba, caracterizado, entre otros elementos, por la violación por parte del gobierno norteamericano, de las leyes migratorias entre ambos países.

⁸ La fecha de producción de las canciones fue una de las variables que se tuvo en cuenta en el análisis de contenido. Se establecieron períodos quinquenales.

⁹ Aunque no se enuncie explícitamente la canción sugiere temas como la "situación" (término del autor) por la que atravesó el país durante la década de los años 90; lo cual supone aspectos tanto de tipo económicos, políticos, sociales, y culturales. Además de temas como la comunicación entre padres e hijos, el papel de la religión como modo de resistencia o refugio ante esa situación, entre otros.

Algunas investigaciones revelan que a nivel del país la juventud constituye el 20,3% de la población total, mientras que, para Ciudad de La Habana esta cifra disminuye, siendo de 19,0% (Ver Domínguez, 2009). Aunque a nivel territorial esta tendencia a la disminución del sector juvenil, se corresponde con el crecimiento negativo de la poblacional de la capital respecto al país, la emigración externa de población fundamentalmente joven (entre 20 y 40 años), es uno de los factores que inciden en el comportamiento de aquella tendencia. Según algunos resultados de investigación, en los últimos años se puede constatar que dentro de la población que emigra, las mujeres jóvenes (entre 21 y 30 años)¹⁰ y los hombres jóvenes (entre 15 y 35 años)¹¹, tienen una alta presencia (Ver Aja, Martín y Martín, 2006 citado por Domínguez, 2009).

Asociado al tema de la emigración externa de los jóvenes, en la letra de *Como los peces*, se anuncia uno de los sectores particulares en los que ha impactado este fenómeno, esto es, la familia. Frases como "Los muchachos hablan de desilusión /y en silencio van al mar y se largan/como los peces" y "en la cara de una madre hay una lágrima rodando", remite a la situación de crisis económica (teniendo en cuenta la fecha de producción de la canción) por la que atravesó el país a partir de la década del 90¹², que obligó a desarrollar un conjunto de estrategias para reordenar la vida económica y social. Dentro de ellas, "en la familia aparece la alternativa migratoria con cierta fuerza de algunos de sus miembros, con la necesaria redistribución de roles a su interior al emigrar uno de sus efectivos" (Casaña, 2003: 13). En este sentido "Los jóvenes resultan vulnerables como resultado de las múltiples condiciones y reajustes que genera la crisis, al desarrollar aspiraciones en el modo de vida y consumo que no son propios de la sociedad en que viven y que pueden alentar la emigración" (Casaña, 2003: 13).

Ahora bien, en el género Salsa, en la canción Gozando en La Habana, la temática de la emigración externa (y con ello la referencia a "lo extranjero"), aparece tratada explícitamente como vía de realización de aspiraciones económicas o de tipo material. ("Dicen que tiene dinero (Mentira), y el carro que ella soñó (Mentira), pero no encuentra en Miami (risa) lo que en La Habana dejó") Sin embargo, llama la atención que al mismo tiempo se alude a lo nacional como superior en términos espirituales, explicitando (el sujeto que emigra) cierta añoranza por Cuba y haciendo alusión a elementos identitarios de esta ("Y ahora me llama llorando dice que no encuentra el modo/ que no se siente feliz que de Cuba extraña todo"; "Se siente triste porque, allá no hay Capri ni Tropicana"; "de que te sirve Mickey Mouse si te gusta Elpidio Valdés").

Aunque ya se ha dicho que algunos estudios refieren la alta presencia de jóvenes en la población que anualmente emigra del país, puede apreciarse a la vez, "un cambio en las percepciones de la juventud sobre la emigración, la que va perdiendo su connotación ideológica negativa y se instala como una estrategia de enfrentamiento a la vida cotidiana" (Domínguez, 2009: 31-32).

¹⁰ Emigración por vías legales como la solicitud previa de Permiso de Residencia en el Extranjero (PRE) y mujeres jóvenes con niveles escolares medio y medio superior.

¹¹ Salida ilegal por vía marítima y Estados Unidos como destino. Son hombres jóvenes con niveles de escolaridad medio a medio superior.

¹² En la que incidieron algunos factores fundamentales que afectaron el orden social interno como el bloqueo norteamericano contra Cuba, la desaparición de los principales socios comerciales del país, unido a problemas estructurales y de dirección acumulados a lo interno de la economía cubana.

Por otro lado, vale decir que más allá de la tradicional polémica alrededor de la defensa marxiana de la determinación, en última instancia, del factor económico, en la "producción y reproducción de la vida real" (en Carta de Engels a Joseph Bloch, Londres 21-22 de septiembre de 1890), la crisis económica de los años 90 en Cuba fue, además de económica, una crisis política, ideológica, de paradigmas, etc.

Este cambio en las percepciones se expresa de igual forma en cambios en la estructura de las aspiraciones de las generaciones más jóvenes, como los nacidos entre 1976-1986 y entre 1987 hasta la actualidad¹³ (Ver: Domínguez, 2009), con una tendencia a lo personal o individual, en los planos de la superación, la familia, las condiciones materiales de vida, etc. Ello guarda relación como ya se ha dicho, con los distintos procesos que se empezaron a gestar a partir de la crisis de los años 90, y más recientemente, esta tendencia puede estar relacionada con la necesidad de reformas estructurales en la sociedad cubana en su conjunto, como puede ser rescatar el valor del trabajo como vía fundamental de ingresos, el poder adquisitivo del salario, el nivel de vida de la población; una real participación ciudadana en los procesos de construcción del proyecto social deseado; entre otros elementos.

Las canciones del género Fusión Alternativa que tratan el tema de la emigración externa son: Catalejo y Arenas de soledad. La primera de ellas referencia otras problemáticas como la prostitución, la burocracia, el papel de los Medios de Comunicación Masiva, la corrupción, etc.; y la segunda trata la emigración como temática central. Catalejo (como otras canciones ya mencionadas), asocia la emigración directamente con la juventud, sugiriendo las altas aspiraciones de salir del país, sin importar cual sea el lugar de destino ("Y qué aventurera que se ha puesto la juventud / Le da lo mismo Tokio, Barcelona, que Moscú"). El sentido metafórico en que se plantea, la referencia al Catalejo¹⁴, y el contraste entre elementos tan distintos (física y simbólicamente) como "el meñique del pie" y "Plutón", o la "Luna", sugiere un cuestionamiento a la representación de lo "otro", "lo de afuera" como superior a lo propio, y a la limitación de observar eso propio, en apariencia pequeño, en toda su magnitud. Cabría preguntarse, estando esta canción entre las más gustadas por los jóvenes, qué recepción o qué lecturas hacen de ella, desde sus subjetividades individuales, a partir por ejemplo, del modo en que estos son representados en dicha canción.

En Arenas de soledad, por su parte, si bien se trata el tema de la emigración a partir de expresiones como "destino incierto", los "sentimientos que se quedan", la "soledad"; también se hace alusión reiteradamente, a la necesidad de creer en los sueños, las esperanzas, el amor, etc., para dar inicio a una vida nueva. Esta canción difiere de otras, en su contenido, en el sentido de que aun cuando refleja una carga emocional de tristeza e incertidumbre ante el hecho de emigrar, exhorta a la vez, a asumir una actitud de optimismo al enfrentar lo desconocido o extraño. Al mismo tiempo, la referencia al dolor por lo que "queda atrás", sugiere un impacto de la emigración en el plano subjetivo, que se manifiesta en los sentimientos hacia amigos, familia, lugar donde se vive, costumbres, cultura, etc.; tanto en la persona que emigra como en las cercanas a esta.

En Anita la pinareña (del género Trova) y Miseria Humana (de Rap/Hip Hop) existen nexos o puntos en común sobre la emigración externa, respecto a otras problemáticas que giran alrededor de la misma, como puede ser la prostitución. En sentidos diferentes, en ambas canciones se hace referencia a este fenómeno. En el caso de la primera canción, los medios a los que se alude para lograr la emigración externa son: la migración interna hacia Ciudad de La Habana como lugar de destino ("Dice que pa' Candelaria ya no piensa regresar /Que como lo dice el nombre eso pa' allá está en candela/ Y aquí de quinta avenida va a pie hasta la Coronela"), y la prestación de servicios de salud en el extranjero ("Y cuando le vaya mal ella va a meterse a enfermera /Y en misión humanitaria va

¹³ Estas dos generaciones constituyen la quinta y sexta generación respectivamente, según clasificación de los estudios sobre generaciones en Cuba.

¹⁴ Anteojo para ver a larga distancia.

echando pa' Venezuela"). Pero, en el caso de la prostitución, esta se representa como la forma de lograr la migración interna hacia la capital del país ("Y te propone lo matrimonial /Y si te engancha no te va a soltar"), la que se convierte a la vez, en "puente" para alcanzar la emigración externa. En este sentido es válido decir que los estudios sobre el tema de la emigración han demostrado el estrecho vínculo de los procesos de migración interna con la emigración hacia el exterior (Ver Aja, Martín y Martín, 2006 citado por Domínguez, 2009).

En Miseria Humana se refleja la problemática de la emigración externa colocando el matrimonio legal entre personas cubanas (mujeres) y extranjeras, como vía para lograrlo ("Hermana, por qué quieres controlar los gustos de tu hija y por ella opinar /Si ella está enamorá de un joven sincero/ Y con ese extranjero por dinero ¡no!!!... se quiere casar"). Llama la atención que aun cuando esto no se puede generalizar como representativo, algunos estudios refieren la feminización que desde la segunda mitad de la década del 90 ha ido adquiriendo la emigración externa. Si antes se ha mencionado cómo durante la etapa más aguda del "Período Especial" una alternativa de enfrentamiento en el plano familiar fue la emigración externa (con más vulnerabilidad para los miembros jóvenes); cabría preguntarse si sigue siendo hoy una alternativa familiar, o más bien, de qué modos particulares se manifiesta esta alternativa, cuando en canciones como Miseria Humana se representa a la madre como una causa directa de influencia en la toma de decisión de la joven que contrae matrimonio por interés; donde es la madre, la que a través de la hija, logra su deseo de emigrar.

Comentarios finales

Aunque las canciones analizadas cuenten como algunas de las más gustadas por los jóvenes, esto no significa necesariamente, que todas las temáticas y/o problemáticas a las que aluden las letras guarden relación directa con este sector de la población en temas como la emigración externa, de 6 canciones que tratan el tópico, 5 de ellas lo vinculan (por lo menos explícitamente) a la juventud.

Del mismo modo, con relación a las referencias que se hacen o que sugieren las canciones, sobre las causas de la emigración externa de los jóvenes, la mayoría de las letras aluden a motivos de carácter económico o materiales, lo cual de un modo u otro, coincide con los estudios que constatan que algunas de las razones de la juventud para querer emigrar están vinculadas al deseo de mejorar sus condiciones materiales de vida (trabajo, vivienda, etc.).

Por otro lado, aunque no sea un aspecto que se pueda generalizar, en las letras de algunas de las canciones analizadas, se refleja la aspiración de los jóvenes de emigrar, por causas económicas, a la vez que aparece un elemento contradictorio asociado a la subjetividad como es el caso de los sentimientos por lo que se deja al emigrar (amigos, Cuba, sus costumbres, etc.).

Aún cuando algunos estudios sobre integración y desintegración social de la juventud cubana (Ver Domínguez, 2003), demuestran que desde la misma representación de los jóvenes la emigración no constituye para ellos un elemento desintegrador, lo que podría explicarse si se tiene en cuenta que plantear que sí lo constituye, sería una contradicción con sus propias aspiraciones de hacerlo; es real que el problema de la emigración externa del sector juvenil tiene impactos negativos para la sociedad en su conjunto. Apuntando solamente a dos de los mismos podría pensarse en:

- Pérdida de fuerza de trabajo, con altos niveles educativos e incluso de calificación.
- Pérdida de población en edad reproductiva que contribuye a la reducción de la natalidad y al envejecimiento poblacional.

A esto se añade que los distintos estudios reflejan que más de la mitad de los jóvenes desea viajar a otro país. Todos estos elementos refuerzan la necesidad de un reanálisis de las políticas migratorias y de las posibilidades de satisfacción de necesidades importantes en esa etapa de la vida (Ver: Domínguez, 2009: 34).

Por otro lado, y tal vez por el modo de comunicar que asume la música, por la forma simbólica de su lenguaje, podría pensarse que el hecho de que las canciones analizadas cuenten como algunas de las más gustadas por la juventud, y que precisamente sus letras versen sobre temáticas como la emigración, este es un tema importante en la subjetividad social. O sea, por un lado se elaboran canciones sobre este tópico, pero además de ello, dichas canciones cuentan como las más gustadas. Cabría preguntarse desde fenómenos como los procesos de identidad, o desde el tema de los valores (éticos, morales, sociales) etc., qué dinámicas subyacen ante el hecho de que sean esas y no otras las canciones más gustadas por los jóvenes.

Por último es válido señalar que, aunque el fenómeno migratorio no sea privativo del sector juvenil, teniendo en cuenta los impactos que a mediano y largo plazo la emigración de la población más joven tendrá para nuestro país, desde la investigación social, y por solo mencionar dos miras de análisis, resulta necesario continuar profundizando en estudios que aborden por un lado, la representación social de la emigración, y por el otro, las motivaciones de los sujetos (especialmente de los más jóvenes) para emigrar, y analizarlo en sus distintas imbricaciones en los planos familiar, personal, laboral, social, etc.

Bibliografía

Aja Díaz, Antonio. *CUBA* Y *LA EMIGRACIÓN*. Retos del siglo XXI. En: www.cubaalamano.net/sitio/client/articulo_ips.php?id=141

Bourdieu, Pierre. Pero ¿quién creó a los creadores? En: Cuestiones de Sociología. Ediciones Istmo, S. A., Madrid, 2000. Traducción de Enrique Martín Criado.

Capriati, Alejandro José. Prácticas y culturas juveniles en el Gran Buenos Aires: contexto social y desafíos teóricos. En: www.conicet.gov.ar/scp/vista resumen.php?produccion=418885&id=5606&keywords=wetl and.

Carballo Villagra1, Priscilla. Reggaeton e identidad masculina. En: Revista 4, (2006).

Casaña Mata, Ángela (2003). Apuntes para un balance de los estudios sobre la emigración cubana realizados por autores cubanos. En: http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/cuba/cemi/apuntes.pdf.

Domínguez, María Isabel. Las generaciones y la juventud: Una reflexión sobre la sociedad cubana actual. Tesis de Doctorado. La Habana, 1994.

______. Identidad generacional de la juventud capitalina e influencias socializadoras. La Habana, 2009.

_____et al. Percepciones sobre las tendencias de desintegración social en la juventud de C de la Habana. Informe de Investigación. CIPS, La Habana, octubre de 2003.

Domínguez Ruiz, Ana Lidia M. *Cholula: territorios musicales e identidad la de la música.* En: www.hist.puc.cl/iaspm/lahabana/articulosPDF/AnaLidiaDominguez.pdf

Guerrero Jiménez Bernardo. *Identidad sociomusical de los jóvenes aymaras: la música sound.* En Última Década no 27, CIDPA, Valparaíso, diciembre 2007.

Marín Fernández, Consuelo et al. La emigración de Cuba desde fines del siglo XX y principios del XXI: lecturas y reflexiones mirando a la Ciudad de La Habana, 2007. En: www.uh.cu/centros/cemi/anuario 0708/2007/7 Consuelo, Aja, Angela y Magali LA EMIGRACION DE CUBA DE FINALES DE SIGLO XX Y PRINCIPIOS DE SIGLO XXI. pdf.

Martí, J. Más allá del arte. La música como generadora de realidades sociales. En Hormigos, J. y Antonio Martín Cabello (2004)

Martín Cabello, Antonio. El sonido de la cultura postmoderna. Una aproximación desde la Sociología. S A B E R E S Revista de estudios jurídicos, económicos y sociales VOLUMEN 2 ~ AÑO 2004 Separata.

Marx, Carlos y Federico Engels. Obras Escogidas. Editorial Progreso, Moscú, 1974.

Zamora Álvarez, Joney Manuel. *Crisis migratorias en la Cuba revolucionaria*. Revista Cubana de Pensamiento e Historia. Julio-agosto-septiembre 2010. (Versión digital).

~ Anexos ~

Anexo 1: Muestra de las canciones

Trova y Nueva Trova:

Autor/Grupo musical	Título de la canción			
1. Silvio Rodríguez	Ojala			
2. Polito Ibáñez	Como a mujeres			
3. Erick Sánchez	Anita la pinareña			
4. Carlos Varela	Como los peces			
5. Raúl Torres	Candil de nieve			

Fusión Alternativa:

Autor/Grupo musical	Título de la canción			
1. Buena Fe	Catalejo			
2. Moneda Dura	Mala Leche			
3. David Blanco	Era de la evolución			
4. Kelvis Ochoa	Curandera			
5. X Alfonso	Arenas de soledad			

Salsa:

Autor/Grupo musical	Título de la canción			
1. Charanga Habanera	Gozando en La Habana			
2. Manolito Simonet	Locos por mi Habana			
3. Adalberto Álvarez	Y que tú quieres que te den			
4. Van Van	Chapeando			
5. Pupi y los que son son	La bala de Billy			

Hip Hop/Rap:

Autor/Grupo musical	Título de la canción				
1. Los aldeanos	Miseria humana				
	A veces				
2. Ogguere	Como está el yogurt				
	Mozapilón				
3. Doble Filo	Qué tú te crees				

Balada:

Autor/Grupo musical	Título de la canción				
1. Leonis Torres	Ella sabe				
2. Tania	Sueño de cristal				
3. Amaury Pérez	Hacerte venir				
4. Pablo F. G.	Te deseo suerte				
5. Polo Montañés	Flor pálida				

Reggaeton:

Autor/Grupo musical	Título de la canción			
1. Los cuatro	Fresa y chocolate			
2. Gente de Zona	Mi Habana			
3. Kola Loca	La estafa del Babalawo			
4. Insurrecto	Cerro cerrado			
5. Chacal	La chacala			

Anexo 2: Categorías que agrupan las temáticas de las canciones por género musical

Temáticas	Género Musical						
	Trova	Fusión Alternativa	Salsa	Rap/ Hip-hop	Balada	Reggaeton	Total
Referencia a la relación de pareja	1	1		1	5	1	9
Referencia a la migración externa	2	2	1	1			6
Referencia, autorreferencia y valoraciones de los cantantes o grupos musicales sobre el estilo musical, el ritmo y/o la interpretación			2	2		1	5
Referencia a las relaciones de género	1		1		1	1	4
Referencia a la religión	1		2			1	4
Referencia a lo territorial y/o nacional			2			2	4
Referencia a la delincuencia		1		1		2	4
Referencia a la violencia		1		2		1	4
Referencia a problemas económicos del país		1		1		2	4
Referencia a la prostitución	1	1		1			3
Referencia a lo extranjero	1		1	1			3
Referencia a la necesidad de los sueños, las esperanzas, etc.	1	2					3
Referencia a las relaciones intergeneracionales	1	1					2
Referencia a los Medios de comunicación	1	1					2
Referencia explícita a la necesidad de rescatar valores humanos, éticos y sociales.		1		1			2
Referencia a las actitudes de las personas ante los problemas.	1					1	2